A TRAVERS OTTAWA

Constables—Trois nouveaux constables ont été assermentés à midi à l'hôtel de ville.

Vol—Un vol a été commis à la gare du chemin de fer de Stitsville, mardi dernier

Eruptions—La "Lotion Persienne" guérit radicalement les boutons et autres éruptions de la peau.

Bestiaux—M. Devlin avait 150 bêtes a cornes en vente sur le marché de la basse-ville, ce matin.

Transaction—L'hotel Seymour, tenu par M. P. Dallaire, rue York, a été achete par M. Bulger, hier.

—Sirop du Dr Coderre pour soulager les douleurs des jeunes enfants—25c. par bouteille.

Déménrgement—M. Damasse Roy, hôtelier d'Ottawa, doit aller s'établir dans l'état du Michigan, prochainement.

Le prix du lard—Le lard se vendait $6.75 par 100 livres sur le marché de la basse-ville ce matin.

Envoyez toujours vos ordres pour l'meilleure huile de charbon américaine. chez N. A. Savard, rue Dalhousie

Nouveau magasin—Un épicier de la rue Dalhousie ouvrira un magasin à la petite ferme, à Hull, prochainement.

St-Vincent de Paul—Une soirée dramatique et musicale sera donnée bientôt au bénéfice de la Société St-Vincent de Paul, section Notre-Dame.

Attention—Les *Amers Indigènes* ne se vendent qu'en paquets de 25 centins. Si votre pharmacien ne les a pas, demandez lui de vous les procurer.

Dramatique—Le club dramatique des Chaudières, jouera le 8 décembre prochain, le drame *Les Pauvres de Paris*, tel que remanié par M. Aug. Laperrière.

Fermeture des mines—La plupart des petites mines de la vallée de l'Ottawa sont fermées. Les mines les plus importantes fonctionneront tout l'hiver.

PIANOS HEINTZMAN,
carrés et droits,
ORGUES-HARMONIUMS
Bell et Karn,
Tabourets, Couverts de Pianos,
En vente chez
WORKMAN, BUSH ET CIE,
158, rue Sparks.

Suspension de paiements—On rapporte qu'une maison de commerce à Etchemin a suspendu ses paiements.

—Les pilules de noix longues du Docteur McGale guérissent le mal de tête, etc.—25c. par boîte.

Personnel—L'honorable sénateur Plumb, de Niagora, les honorables MM. Pipes et Fielding, membres du gouvernement de la Nouvelle-Écosse, et M. Foster, député aux communes pour le comté de Westmoreland, sont arrivés hier à Ottawa, et logent à l'hôtel Russell.

Papier peint—Trois ballots de TAPISSERIE viennent d'être reçus et seront vendus au PRIX COUTANT, chez P. C. GUILLAUME, No. 455, rue Sussex.

Invitation—Une assemblée de l'association des artilleurs du Canada aura lieu le 4 déeembre prochain. Des résolutions seront présentées à l'effet d'inviter des tireurs de l'artillerie royale anglaise à concourir à Québec, avec les tireurs canadiens. On demandera au gouvernement d'aider l'association pour l'exécution du projet.

—Le *Reméde du Dr Sey*, de Paris, est le plus énergique purificateur du sang si on le prend pendant quelque temps à la dose d'une cuilleré à dessert.

Vol à Aylmer—Le magasin de M. Devlin, d'Aylmer, a été visité par les voleurs, dans la nuit de dimanche, et des marchandises pour une valeur de $2,000, consistant en bijouteries et confectsons ont été volées.

Sans réserve—A l'enseigne du pavillon rouge, rue Sussex, M. Bellemare vendra sans réserve son stock de chaussures aux prix de la manufacture, parce qu'il veut abandonner le commerce de détail.

Club de Raquettes Frontenac—L'assemblée genérale annuelle aura lieu lundi 3 courant, à 8 heures p. m. précise à l'Institut Canadien. Les membres sont priés d'y assister sans autre avis.

E. E. LEMIEUX,
Sec. C. R. Frontenac.

Commerce de bois—On dit que le bois carré qui sera coupé l'hiver prochain dans le comté d'Ottawa sera d'environ 6,000,000 de pieds, ou les trois quarts de la production de l'hiver dernier.

Soumissions—Le délai pour recevoir les soumissions demandées pour des travaux d'amélioration au canal Galot, est expiré, hier. Le délai pour les soumissions demandées pour le bureau de poste de Cobourg expire aujourd'hui.

OTTAWA, ONT., 10 Juillet 1880

Cher Monsieur,—J'ai beaucoup de plaisir à recommander l'Elexir de Down, pour les rhumes, la toux, et toutes les affections des poumons, soit pour les enfants ou les adultes, car j'en ai fait usage pendant dix ans dans ma famille, et avec le plus grand succès. Nous en avons toujours à la maison, et nous croyons que chaque famille devrait en faire usage en suivant bien les directions; un grand bien résultera de son usage. Tout à vous, JOHN HILL.

Noyé—Un enfant nommé Simpson, âgé de 12 ans, s'est noyé, dimanche dernier, dans le lac Clair. Ses parents demeurent entre la Pointe au Sable et Renfrew. Il paraît que l'enfant laissa seul le dépôt de Mackay, et qu'il n'était plus qu'à trois quarts de mille du chantier et à une centaine de verges de la rive, lorsque la glace se rompit sous ses pieds et qu'il se noya. Son corps a été retrouvé avant hier.

Restaurant Iroquois—M. Gratton, propriétaire du restaurant Iroquois doit acheter prochainement la maison voisine de son hôtel afin de donner plus d'espace et de confort au public voyageuar. D'après l'opinion générale, c'est le meilleur restaurant des environs. M. Paré en est toujours le gérant. N'oubliez pas la place: en face de la gare Union.

Théâtre à 10 cents—Lundi prochain, 3 décembre, aura lieu la première représentation de ce théâtre qui fait les délices de Montréal et de Toronto. Il y aura du gymnase, du chant, etc.

La troupe est composée des meilleurs artistes. Le succès de ce théatre a été tel à Montréal que les directeurs MM. Curran et Cie., ont fait $30,000 pendant l'été et l'automne dernier. Des programmes de la soirée seront distribuées par les rues.

—Je donnerai d'ici au premier décembre un once de thé japon de 50cts parceque en ayant acheté une si grande quantité je puis la vendre à 40cts. Envoyez en chercher, c'est gratis.

N. A. SAVARD, rue Dalhousie.

Salle comble—Il y avait salle comble, hier, à la soirée théâtrale et musicale donnée au profit de la la société Ste-Elizabeth. La pièce "Fatenville" a été bien jouée et a soulevée des applaudissements Malheureusement la partie du concert n'a pas eue un aussi grand succès; M. Nordheimer a fait subir un désappointement en n'envoyant pas le piano qu'il avait promis. La fanfare de Ste-Anne a joué les meilleurs morceaux de son répertoire et a été applaudie; mais les romances chantées par MM. McMahon et Gauthier n'ont pas été appréciées comme elles le méritaient.

La société Ste-Elizabeth offre des remerciements à tous ceux qui ont prêté léur concours pour la soirée, en particulier à madame et à M. Châteauvert. Ce dernier s'est donné beaucoup de peine, et mérite les remerciements de tous. La fanfare de Ste Anne est priée aussi d'accepter les remerciements de la société Ste-Elizabeth pour son concours généreux.

—Lisez ceci avec attention: Toute personne désirant laisser son ordre, soit pour pantalon ou habillement, ferait bien de se hâter d'aller à l'établissement New-York, No. 523, rue Sussex, où M J. L. Beaudry vient de recevoir de beaux tweeds, derniers patrons, tout laine, desquels il peut confectionner un habillement complet dans les derniers goûts pour la modique somme de $10 seulement. Chacun est invité à examiner les marchandises; accueil bienveillant de la part du patron et des employés.

LA VALERIA empêche la chute des cheveux en trois jours. C'est le résultat de toutes les expériences qu'on en a faites. En vente chez C. O. Dacier, rue Sussex, chez E. D. Martin, rue Rideau, et chez tous les pharmaciens. Voir les certificats

COUR DE POLICE

[Présidence du juge O'Gara]

Patrick Naven, trouvé errant sur la rue Wellington, à onze heures du soir, est condamné à $20 d'amende et $2 de frais ou trois semaines de prison aux travaux forcés.

Michal Stars, accusé d'infraction aux lois municipales; cause remise à demain.

Andrew Orton, accusé de vente de boisson après onze heures le soir; cause remise à demain.

Michal Stars, accusé de laisser errer ses animaux dans les rues, est acquitté faute de preuves.

James Kinsella, accusé d'avoir enlevé une quantité de sable sur la rue Wilbrod, est acquitté.

C'EST LE TEMPS!

Oui, c'est le temps. Inutile de retarder! Sacrifiez deux jours s'il le faut, mais allez-y sans faute si vous voulez des pelleteries de première classe, faites dans les derniers goûts et à bon marché. La dépense d'un voyage n'est rien quand il s'agit de l'achat d'un capot, manteau ou set en fourrures. En allant là où il y a le plus grand assortiment, le meilleur choix, les meilleures qualités, les goûts les plus nouveaux et de l'ouvrage garanti, on est toujours sûr d'économiser son temps et son argent.

Les Messieurs du Clergé, sont spécialement invités de venir voir nos capots en mouton de Perse, de Russie, Bokhara, chien de Mer, loup de Russie, casques en loutre de Mer, loutre Canadienne, mouton de Perse, de Russie, en Seal, etc. etc. Tous ces articles sont faits à notre maison et nous nous faisons fort de les livrer sur mesure sous quelques heures d'avis.

Aux Dames. Nous disons que nous avons le plaisir de pouvoir leur offrir le plus beau choix possible en manteaux, casques et manchons en Seal, Mouton de Perse, Alaska, Loutre, Lièvre de Russie, etc. Nos collets et collerettes noirs, et garnitures en fourrures, confectionnés par nous-mêmes avec les meilleures peaux, ne sont pas égalés par la beauté, le fini et le bas prix.

AVEZ-VOUS des pelleteries changées de couleurs, passées de modes, apportez-nous les, et nous vous les mettrons aussi belles, aussi brillantes que qand elles étaient neuves et formées dans les derniers patrons.

Nous sommes agents pour la vente des robes de fourrure, de la Compagnie du Nord-Ouest, c'est vous dire que nous avons le plus grand assortiment de robes et que nos prix sont très bas.

CHS. DESJARDINS et Cie.,
637, rue Ste-Catherine, Montréal,
à l'enseigne des 3 Chevreux.

PERDU

Hier soir, de l'Institut à la rue Dalhousie, un Bracelet en or. La personne qui le retrouvera sera libéralement récompensée en le remettant à Dlle Alma Drapeau, 244 rue Dalhousie.

Club de Raquettes "Le Canadien."

Il y aura Assemblée Générale des membres de ce Club au No 257½, rue Wellington, (anciens bureaux du Canada Atlantique) JEUDI, le 29 courant, à 8.15 p.m. Constitution et autres affaires importantes.

H. J. KEARNEY, Secrétaire. C. GAGNÉ, Président.
Ottawa, 28 nov. 1883.

A WHOLESOME CURATIVE.

NEEDED IN

Every Family.

AN ELEGANT AND REFRESHING FRUIT LOZENGE for Constipation, Biliousness, Headache, Indisposition, &c.
☞SUPERIOR TO PILLS and all other system-regulating medicines.
THE DOSE IS SMALL, THE ACTION PROMPT, THE TASTE DELICIOUS.
Ladies and children like it.
Price, 30 cents. Large boxes, 60 cents.
SOLD BY ALL DRUGGISTS.

TOUS LES

THÉS

Sont réduits de 25, 30 et 35 pour cent pour un mois seulement

Ne manquez pas cette occasion

Oscar McDonell,

EPICIER ET MARCHAND DE VINS

101, Rue RIDEAU,
OTTAWA.

20février 1883 1a

DEMANDES.

ON DEMANDE—Deux peintres pour voitures. S'adresser à J. B. Abbott, rue Wellington, Ottawa.

ON DEMANDE—Un jeune homme pouvant prendre soin d'un cheval et se rendre généralement utile. S'adresser au No. 155, rue Sparks.

DEMANDE—Un forgeron pour voiture Ouvrage à l'année. S'adresser à P. M. DORVAL Dorval viâ Lachine.

DEMANDÉ—De l'ouvrage par un homme actif pouvant avoir soin d'un cheval vache ou jardin. S'adresser J. F., bureau du "Canada."

AVIS DU BUREAU DE POSTE

La malle anglaise viâ le paquebot transatlantique partant d'Halifax, sera fermée à ce bureau, chaque Jeudi, à 3 hrs. de l'après-midi, à partir de Jeudi, 29 novembre courant; un sac supplémentaire sera fermé à 4.15 p.m.

F. HAWKEN,
Asst.-Maitre de Poste.
Bureau de Poste, Ottawa, 26 Nov. 1883.

AVIS AUX ENTREPRENEURS

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, adressées au soussigné et endossées: "Soumission pour bureau de poste, etc., Berlin, Ont.," seront reçues à ce bureau jusqu'au MERCREDI, le 19 Décembre prochain, inclusivement, pour la construction de

Bureau de Poste, etc.,

—A—

BERLIN, Ont.,

Les spécifications, formules de soumission, et toutes autres informations peuvent être obtenues en s'adressant à ce département, et au bureau de poste, à Berlin, le et après LUNDI, 26 courant.

Les entrepreneurs devront se rappeler que les soumissions doivent être faites strictement conformes aux formules imprimées et signées par les soumissionnaires mêmes.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque accepté fait payable à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux Publics, égal à cinq pour cent du prix de la soumission, et ce chèque sera confisqué si le soumissionnaire refuse de signer le contrat lorsqu'il en sera requis, ou s'il ne complète pas l'ouvrage qu'il aura entrepris. Le chèque sera remis à ceux dont les soumissions n'auront pas été acceptées.

Le département ne sera pas tenu d'accepter la plus basse ni aucune des soumissions.

F. H. ENNIS,
Secrétaire.
Ministère des Travaux Publics,
Ottawa, 16 Nov., 1883.

AVIS AUX FUMEURS

Ne passez jamais devant l'établisement de

M. A. LALONDE

sans entrer voir le magnifique assosrtiment de **Tabacs, Sacs a tabac, Cigares, Portes cigares, Pipes, Couteaux** de tout genre, ainsi qu'un infinité d'autres objets trop longue à énumérer, le tout se vendant à très **bas prix.**

N'oubliez pas que vous trouverez tout cela au

No. 457, Rue SUSSEX.
Enseigne de la Pipe Turque.

DORION & DELORME,

ARTISTES-PHOTOGRAPHES,
140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex,
OTTAWA.

Nouveaux fonds de scènes variés, peints par les meilleurs artistes du Canada.

Grands avantages pour les fêtes.

Une douzaine de Portraits,
CABINET SIZE,
et un cadre valant $1.00, pour
$8.00.

Photographies de toutes grandeurs, satisfaction garantie.

Une visite est sollicitée chez
DORION et DELORME,
No. 140, rue Sparks et
569 rue Sussex, coin de la rue Rideau.
18 Oct. 1883. 1a.

AVIS

AVIS PUPLIC est donné par le présent qu'une demande sera faite au Parlement, à sa prochaine session, pour obtenir un acte constituant la Compagnie du chemin de fer de Vaudreuil et Prescott.

LACOSTE, GLOBENSKY, BISAILLON & BROSSEAU,
Avocats des requérants.
Montréal, 14 novembre 1883.

Sirop des Enfants du Dr Goderre

Ce sirop est préparée avec l'approbation des professeurs de l'Ecole de Médecine et de Chirurgie de Montréal, Faculté de Médecine de l'Université du Collège Victoria.

Le sirop des enfants est supérieur à toutes les préparations calmantes offertes aux mères de famille pour conserver la santé de leurs enfants; il peut être donné avec la plus grande confiance aux enfants dans les cas suivants: Colique. Diarrhée, Dyssenterie, Dentition douloureuse, insomnie, Toux, Rhume, Coqueluche, etc.

Demandez le SIROP DU DR GODERRE et n'en achetez point d'autre.

En vente par tout le Canada et les Etats Unis,

PRIX, 25 Cts. LA BOUTEILLE.

Seul propriétaire,
B. E. McGALE, Chimiste.
Montréal
1883 1a.

Pilules de Noix Longues Composées

De McGALE
Recouvertes de sucre.

Pour la guérison certaine de toutes les affections bilieuses, torpeur du foie, maux de tête, indigestions, étourdissements et de toutes les malaises causés par le mauvais fonctionnement de l'estomac.

Ces pilules sont fortement recommandées comme étant un des plus sûrs et des plus efficaces remèdes contre les maladies plus haut mentionnées. Elles ne contiennent pas de mercure ni aucune de ses préparations. Tout en étant un puissant purgatif, pouvant être administré dans n'importe quel cas, elles ne contiennent aucune de ces substances délétères qui pourraient les rendre préjudiciables à la santé des enfants ou des personnes âgées. Les PILULES DE NOIX LONGUES COMPOSÉES, DE McGALE, sont préparées avec soin, avec un extrait concentré, tiré de la noix longue et combinée avec d'autres principes végétaux, de manière à les placer au premier rang parmi toutes les pilules stomachiques jusqu'à présent offertes au public.

B. E. McGALE, Chimiste,
Montréal;
1883 1a

SPRUCINE

Une des meilleures preparations offertes jusqu'ici au public, pour le soulagement immédiat et la guérison de la Toux, du Rhume, de la Bronchite, de l'Enrouement, de la Croupe de toutes les maladies de la Gorge et des Poumons.

A vendre partout à 25c et 50c la bouteille.

B. E. McGALE, Chimiste.
Montréal,
1883.